

中国共产党人的精神谱系

油画《陈望道翻译〈共产党宣言〉》——

# 重现“真理的味道有点甜”佳话

1920年初的夜晚,浙江义乌分水塘村的一间柴房里灯火闪烁,一位身着长衫的青年正站在案前翻译文稿,桌上咬过一口的粽子留下了墨汁的痕迹。在中国共产党历史展览馆一层展厅,陈列着由艺术家张峻明创作的油画作品《陈望道翻译〈共产党宣言〉》,画作还原了陈望道在柴房翻译《共产党宣言》的历史瞬间,重现了“真理的味道有点甜”佳话。近日,张峻明讲述了作品创作的幕后故事。

## 画中模特是陈望道的小老乡

2018年,为纪念马克思诞辰二百周年,中国文联、中国美协筹划相关主题创作,面对26个创作题目,张峻明毫不犹豫地选择了画陈望道。“说来也巧,早在2015年的一次‘一带一路’主题创作中,我在第一站义乌偶遇陈望道故居,了解他的生平后非常受触动,决定就在这里画一幅写生作品。时隔三年,我再一次选择了这一题材。”

张峻明前往义乌收集创作资料,与此同时中央编译局专家也提供了不少资料。张峻明在创作中遇到最大问题就是模特的选择。“我对第一次的草图审稿时专家对人物形象没有过多的意见,但面对手上仅有一张他青年时期的照片,我还是想精益求精。”2018年的



张峻明在创作油画《陈望道翻译〈共产党宣言〉》。

张峻明 / 供图

春节假期,张峻明无暇享受天伦之乐,又一次南下义乌。

一方水土养一方人。张峻明相信自然与人文环境会滋养出独特的人物形象气质,因此他在义乌市市委政府的协调帮

助下,从当地寻找扮演陈望道的模特。在换了五六个模特以后,来自当地婺剧团的演员小应令张峻明眼前一亮:“这不正是我梦寐以求的陈望道形象吗?”他的身材和外形酷似年轻

时候的陈望道先生,经过化装后更是“神还原”。“小应很专业,当我把构思说给他:站姿、右手握笔、头望窗外,暗示东方欲晓的动态……他很快进入了状态。当时就有人跟我说,这张画你成功一半了。”

## 陈望道母亲形象偶然入画

为了翻译《共产党宣言》,陈望道在柴房里夜以继日地工作,废寝忘食。一天,陈望道的母亲特意给儿子包了粽子改善伙食,并叮嘱他吃粽子时记得蘸红糖水。等母亲收拾碗碟时发现,陈望道把本该蘸红糖水的粽子蘸到墨汁上,却浑然不觉,成就了一段“真理的味道”的佳话,广为流传。

在《陈望道翻译〈共产党宣言〉》的画面中,陈望道身边的母亲正在一旁拨亮烛火。其实她的原型是陈望道故居的管理人员。“这位管理人员进入我的画面很偶然,当时屋子里烛光很暗,我请她拨亮烛火。”张峻明说,就在此时,他忽然发现画面增添了新的意境,母亲的动作饱含对儿子的关爱,同时也寓意薪火相传,于是确定在画中添加陈望道母亲的形象。随后,他又对陈望道母亲形象的衣着、动态等进行了多次调整。

除了人物形象,画中的诸多细节也体现了画家的用心。“比如桌子前方有陈望道先生的被子、枕巾等,这是因为柴房

里条件特别艰苦,他白天写字用的桌子,到晚上就是睡觉的床。墙上挂着蓑笠,是南方比较常用的工具。桌子上摆放着的日文词典,还原了我在陈望道故居见到的词典实物。”

## 在创作中感悟信仰的力量

1920年4月底,陈望道在浙江义乌完成了《共产党宣言》的翻译工作,之后这本只有28000多个汉字的小册子,成为中国共产党创造信仰故事的思想起点。“当我在陈望道故居里漫步构思时,看着今天这里的陈设,见到越来越多的人受信仰的感召,千里迢迢来到这里,重温入党誓词,仿佛是对一个世纪前那位伏案疾书,追求共产主义的青年人的遥远回应。”张峻明说道。

作为中央美术学院城市设计学院副教授,张峻明师从油画大家靳尚谊、詹建俊、金山石、钟涵先生,近年来创作了多幅聚焦新中国历史与现实的作品。“这幅作品能够在党史馆展出,我感到很荣幸。一个世纪前,在民族彷徨之际,陈望道先生高高擎起的马克思主义旗帜,同信仰一并汇入真理、民主、科学、进步的潮流中。一个世纪后的今天,这份信仰的力量一脉相承。这也激励着我坚持现实主义的创作方向,努力攀登高峰。”

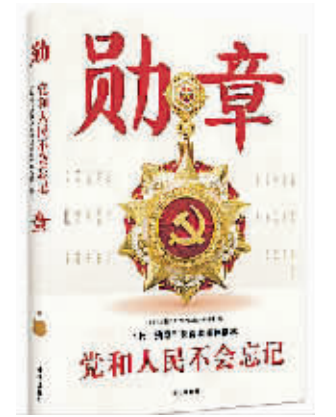
王广燕

## 《勋章:党和人民不会忘记》一书出版发行

新华社电 全面、生动介绍“七一勋章”获得者先进事迹的《勋章:党和人民不会忘记》一书,近日由新华出版社出版,面向全国发行。

在中国共产党成立100周年之际,党中央决定,首次评选颁授“七一勋章”。为深入学习“七一勋章”获得者的模范事迹,传承榜样力量,新华出版社组织策划出版了《勋章:党和人民不会忘记》。该书以新华社公开发布的“奋斗百年路 启航新征程·‘七一勋章’获得者”栏目稿件为基础,配有百余幅珍贵图片,记录了29名“七一勋章”

获得者不忘初心、心系人民、不畏艰险、艰苦奋斗的感人事迹。



## 北京人艺新版《日出》将揭幕曹禺剧场

新华社电 由冯远征导演的北京人艺新版话剧《日出》,将于9月2日晚在曹禺剧场首演,这也将是北京人艺新落成的北京国际戏剧中心的开幕演出。

据北京人艺副院长冯远征介绍,北京人艺历史上曾有四版对《日出》的演绎,此次新排这部经典作品并用来自曹禺剧场,因为它不仅是曹禺的代表

作,还曾是上世纪50年代首都剧场建成后的开幕大戏。

冯远征说,新版《日出》是一次多时空、多维度的舞台探索;找回一些原来几版的删节部分,强化部分人物的表达,重新解构死陈白露的“最后一根稻草”,前后两个表演区在光影变幻中让不同时空的人物同场交汇,展现人物的心路历程。

## 广播电视行业组织联合会:对违法失德失范艺人实行“零容忍”

新华社电 中国广播电视社会组织联合会职业道德建设委员会日前在京召开会议表示,所有广播电视播出机构和制作机构应对违法失德失范艺人实行“零容忍”,对文艺娱乐行业不正之风郑重说“不”,绝不容许任何艺人触碰道德底线乃至法律底线,绝不姑息错误的历史观、民族观、国家观、文化观提供传播渠道,绝不为一一些人混名气、博眼球、拿高薪提供平台。

在这场广播电视文艺工作者加强职业道德建设座谈会上,制片人张明智,导演郑晓龙、阎建钢,编剧刘和平、汪海林,演员

卢奇、许文广、英壮、丁柳元、张颂文、音乐家程矛等与会者认为,个别明星艺人德行不端、私德不修,视公序良俗为儿戏,更有甚者无视国家法律法规,不仅给行业带来了重大的损失,也给社会带来了严重的负面影响,有的甚至演变成法律案件和公共事件,严重败坏了行业风气,引发恶劣的社会影响。

与会者认为,广播电视行业组织要积极发挥作用,重视肩负的社会责任,带动各委员会和各会员单位、个人会员自省自查,抵制违法、失德失范艺人,做到德艺双修、以德为先、以德养艺。

## 走进邢窑博物馆 感受千年邢白瓷

8月20日,河北省邢台市临城县开展“走近邢窑文化,体验邢瓷魅力”主题社会实践活动。学生走进临城邢窑博物馆,参观丰富多彩的藏品,了解邢窑历史文化,体验邢瓷制作技艺,拓宽视野增长知识。

邢窑是隋唐时期名窑之一。2014年,“邢窑陶瓷烧制技艺”被列入国家级非物质文化遗产名录。

新华 / 传真



学生在参观藏品。



张志忠为学生讲解邢窑陶瓷上釉知识。

文明贵阳 | 文明健康 绿色环保

# 环境保洁

深入开展爱国卫生运动  
维护公共卫生,净化美化环境

中共贵阳市委宣传部 贵阳市精神文明办 贵阳市爱国卫生运动委员会办公室 宣